

ISOMETER® isoRW685W-D

Insulation monitoring device for IT AC systems with galvanically connected rectifiers and converters and for IT DC systems especially for railway applications



ISOMETER® isoRW685W-D

Insulation monitoring device for IT AC systems with galvanically connected rectifiers and converters and for IT DC systems especially for railway applications



ISOMETER® isoRW685W-D

Device features

- Insulation monitoring for unearthed systems AC, 3(N)AC 0...690 V, DC 0...1000 V
- Nominal system voltage can be expanded via coupling device
- Two response values that can be set separately 1 k Ω ...10 M Ω
- Combination of AMPPLUS and other profiledependent measuring techniques
- Continuous measurement of the capacitance, the voltage and the system frequency
- Pre-defined measuring profiles for different applications
- Automatic adaptation to system leakage capacitance
- Info button to display device settings and system settings
- Self-monitoring with automatic alarm
- Memory with real-time clock (3-day buffer) to store 1023 alarm messages with date and time
- Current or voltage output 0(4)...20 mA, 0...400 μ A, 0...10 V, 2...10 V (galvanically isolated) in relation to the insulation value measured in the system
- Continuous coupling monitoring on the measuring leads
- Freely programmable digital and analogue inputs and outputs
- Two separate alarm relays with voltage-free changeover contacts
- Normally open or normally closed can be selected
- High-resolution graphic LC display
- isoGraph function for displaying the insulation resistance over time
- Remote setting of certain parameters via the Internet (option; COMTRAXX® gateway)
- Worldwide remote diagnostics via the Internet (only by service)
- RS-485 interface
- Several languages

Product description

The ISOMETER® isoRW685W-D is an insulation monitoring device for IT systems in accordance with IEC 61557-8 for railway applications and has been specifically tested according to DIN EN 50155. It can be used universally in AC, 3(N)AC, AC/DC and DC systems. In AC systems extensive sections of the installation can also be supplied using DC (e.g. rectifiers, converters, regulated drives).

Application

- · AC, DC or AC/DC main circuits
- AC/DC main circuits with directly connected DC components such as rectifiers, converters, regulated drives
- · UPS systems, battery systems
- · Heaters with phase angle control
- Systems with switched-mode power supplies
- IT systems with high leakage capacitances

Function

The insulation monitoring device isoRW685W-D continuously monitors the entire insulation resistance in an IT system during operation and triggers an alarm if the resistance drops below a response value set. For the measurement the device is connected between the IT system (unearthed system) and the protective earth conductor (PE) and a measuring current in the μA range superimposed on the distribution system; this current is measured by a microcontroller-controlled measuring circuit and evaluated. The measurement acquisition time is dependent on the measuring profiles selected, the system leakage capacitance, the insulation resistance and any system-related interference.

The response value and other parameters are set using a commissioning wizard, as well as via the various setup menus, with the aid of the buttons on the device and a high-resolution graphic LC display. The settings selected are reliably saved in non-volatile memory. Different languages can be selected for the setup menus and the messages on the display.

The device has a real time clock with the aid of which error messages and events can be saved in a history memory with time and date stamp. The settings made can be protected against unauthorised changes using a device password. For the correct function of the connection monitoring the type of system 3AC, AC or DC must be set in the device and the related terminals L1/+, L2, L3/- connected as stipulated.

Measuring technique

The series isoRW685W-D operates using the patented *AMP*^{Plus} measuring technique. In this way the precise monitoring of modern power supply systems, even with extensive, directly connected DC components and high system leakage capacitances is ensured.

Standards

The ISOMETER® isoRW685W-D series is compliant with the device standard: DIN EN 61557-8 (VDE 0413-8), DIN EN 50155



Controls



- 1 "∧" button: Up, increase value
- 2 "RESET" button: Reset messages "<" button: Back, select parameter
- 3 "DATA" button: Show data values "V" button: Down, reduce value
- 4 "MENU" button: Open device menu "ESC" button: Cancel, back one level
- 5 "TEST" button: Undertake self-test">" button: Forward, select parameter
- **6** "INFO" button: Display information "OK" button: OK, accept
- 7 "ON" LED indicator: Operation
- 8 "SERVICE, ALARM 1, ALARM 2" LED indicator
- 9 LC display

Ordering data

Nominal system	voltage range <i>U</i> n	Supply voltage <i>U</i> S		Туре	ltem no.	
AC	DC	AC	DC	.,,,,,	item no.	
0690 V; 1460 Hz	01000 V	100240 V; 47460 Hz	24 V, 100240 V	isoRW685W-D	B 9106 7012W	

Accessories

Designation	ltem no.
Set of screw terminals 1)	B 9106 7901
Set of spring terminals	B 9106 7902
Enclosure accessories (terminal cover, 2 mounting clips) 1)	B 9106 7903

¹⁾ Included in the items supplied

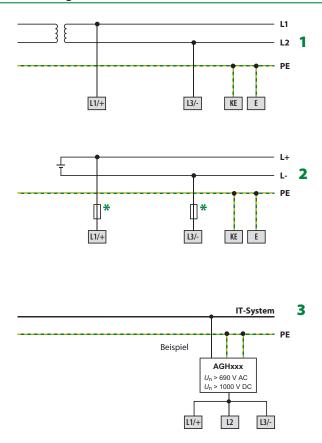
Matching system components

Designation	Туре	ltem no.
Possible measuring instruments	7204-1421	B 986 763
SKMP ¹⁾ : $28 \text{ k}\Omega$, $120 \text{ k}\Omega$	9604-1421	B 986 764
Currents: 0400 μA, 020 mA	9620-1421	B 986 841
	AGH150W-4	B 9801 8006
Counting Assistan	AGH204S-4	B 914 013
Coupling devices	AGH520S	B 913 033
	AGH676S-4	B 913 055

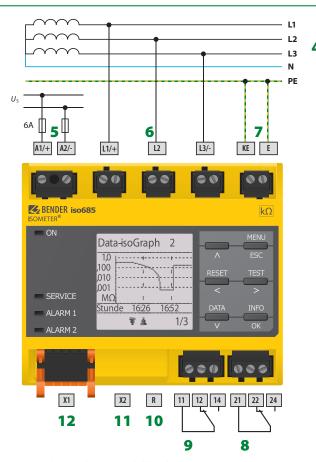
¹⁾ SKMP = centre of the scale



Connection diagram



- 1 Connection to an AC system U_n
- **2** Connection to a DC system U_n
- 3 Connection to an IT system using a coupling device
- 4 Connection to a 3(N)AC system
- **5** Supply voltage U_S (see nameplate) via fuse 6 A
- **6** Connection to the IT system to be monitored (L1/+, L2, L3/-)
- 7 Separate connection KE, E to PE



- 8 (K1) Alarm relay 1, available changeover contacts
- 9 (K2) Alarm relay 2, available changeover contacts
- 10 Resistor R that can be activated for RS-485 bus termination
- 11 Ethernet interface, connection for the Ethernet interface can only be used by Bender service
- 12 Digital interface
- * F 6 A for systems > 690 V

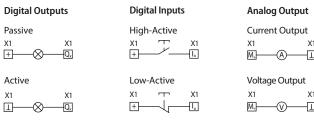
Note

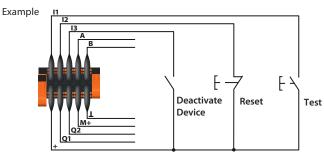
For coupling the terminals L1/+ and L3/- to the IT system to be monitored \leq 690 V as per DIN VDE 0100-430 a protective device for short-circuit protection does not have to be used for the power supply connection if the wire or cable is designed such that the risk of a short-circuit is minimal (recommendation: cable laying protected against short circuits and earth faults).



Digital interface X1

Digital interface	Terminal	Colour
I1 I2 I3 A B + Q1 Q2 M+ L	l1	Input 1
	12	Input 2
	13	Input 3
	A	RS-485 A
	В	RS-485 B
	+	+24 V
	Q1	Output 1
	Q2	Output 2
	M+	Analogue output
	Т	Earth





Connection to X1



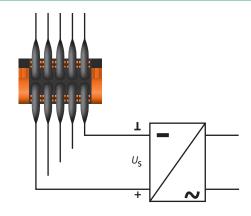
Risk of damage due to incorrect connection!

The device may be damaged if the device is connected to a supply voltage via the X1 interface and via A1/+, A2/- simultaneously. Do not connect the device to different supply voltages via X1 and A1/+, A2/- simultaneously.



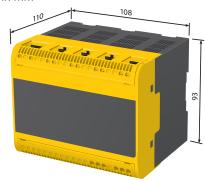
Risk of damage due to incorrect nominal voltage!

If the device is supplied with power via the X1 interface, the nominal voltage must be an industrial 24 V, as otherwise the device may be damaged. Only connect the device to a nominal voltage of 24 V via the X1 interface.



Dimension diagram

Dimensions in mm





Technical data

Insulation coordination		Display
Rated insulation voltage (IEC 60664-1)	1000 V	Display
Rated impulse voltage (IEC 60664-1)	8 kV	Display range measured value
Overvoltage category	III	LEDs:
Pollution degree (<i>U</i> _n < 690 V)	3	ON (Operation LED)
Pollution degree ($U_{\rm n}$ < 1000 V)	2	SERVICE
Safe separation (reinforced insulation) between		ALARM 1
	2, 24) - [(L1/+, L2, L3/-), (E, KE), (X1, X2)]	ALARM 2
Voltage test, routine test (IEC 61010-1)	4.3 kV	Digital inputs
Supply voltage		Number
Supply via A1/+, A2/-:		Mode of operation, configurab
Supply voltage range Us	AC/DC 100240 V	Functions
Tolerance on <i>U</i> s	AC -15+10 %	Voltage
	DC -15+15 %	
Frequency range on U _S	DC, 47460 Hz	Digital outputs
Power consumption typical 50 Hz (460 Hz)	5.7 W/20 VA (7.9 W/45.5 VA)	Number
Supply via X1:	<u> </u>	Mode of operation, configurab
Supply voltage U_S	DC 24 V	Functions
Tolerance on U_S	DC -20+25 %	
		device fai
Monitored IT system		Voltage
Nominal system voltage range U_n	AC 0690 V	Max. current internal total X1
	DC 01000 V	Max. current external per chan
Tolerance on U _n	AC/DC +15 %	Analogue output
Frequency range on $U_{\rm n}$	DC, 1460 Hz	Number
Response values		Mode of operation
Response value R _{an1} (Alarm 1)	1 kΩ10 MΩ (40 kΩ)*	Functions
Response value R _{an1} (Alarm 2)	1 kΩ10 MΩ (10 kΩ)*	Current, voltage 020 m
Relative uncertainty (according to IEC 61557-8)	profile-dependent, ± 15 %, at least ± 1 k Ω	•
Hysteresis	25% , at least 1 k Ω	Tolerance
Time behaviour	<u> </u>	Interfaces
Response time t_{an} at $R_F = 0.5$ x R_{an} ($R_{an} = 10$ k Ω)	and Co = 1 uE according to IEC 61557-8	Fieldbus:
response time tall derif 0.5 x hall (hall 10 ld2)	profile-dependent, typ. 4 s (see diagrams)	Interface/protocol
Response delay T _{Start}	0120 s (0 s)*	Data rate
<u> </u>		Cable length
Measuring circuit		Connection
Measuring voltage $U_{\rm m}$	profile-dependent, \pm 10 V, \pm 50 V	IP address
Measuring current I _m	≤ 403 µA	Subnet mask
Internal resistance R_i , Z_i	≥ 124 kΩ	Function
Permissible external DC voltage U_{fg}	≤ 1200 V	Sensor bus:
Permissible system leakage capacitance C_e	profile-dependent, 01000 μF	Interface/protocol
Measurement ranges		Data rate
Measuring range f _n	10460 Hz	Cable length
Tolerance measurement of f_n	$\pm 1\% \pm 0.1 \text{ Hz}$	Cable (twisted pair, shield connected
Voltage range measurement of f_n	AC 25690 V	Connection
Measuring range U_n (without external coupler)	AC 25690 V	Terminating resistor
gg (are enternal couplet)	DC 251000 V	Device address, BMS bus
Voltage range measurement of Un	AC/DC > 10 V	
Tolerance measurement of U_n	± 5 % ± 5 V	
Measuring range $C_{\rm e}$	01000 μF	
Tolerance measurement of Ce	$\pm 10 \% \pm 10 \mu$ F	
Frequency range measurement of Ce	DC, 30460 Hz	
Min. insulation resistance measurement of C_e		
Dependent on	profile and type of coupling, typ. $>$ 10 k Ω	

Display		
Display		Graphic display 127 x 127 pixels, 40 x 40 mm
Display range measu	ured value	0.1 kΩ20 MΩ
LEDs:		
ON (Operation LED)		Green
SERVICE		Yellow
ALARM 1		Yellow
ALARM 2		Yellow
Digital inputs		
Number		3
Mode of operation, o	configurable	Active high, active low
Functions	comiguiable	None, test, reset, start measurement, deactivate device
Voltage		Low DC -35 V, high DC 1132 V
		E0W DC 33 V, Iligil DC 1132 V
Digital outputs		
Number		2
Mode of operation,	configurable	Active, passive
Functions		None, alarm 1, alarm 2, connection fault, alarm DC-,
		alarm DC+, symmetrical insulation fault,
	device fault, c	ollective alarm, measurement complete, device inactive
Voltage		Passive DC 032 V, active DC 0/19.232 V
Max. current interna		Max. 200 mA
Max. current externa	al per channel	Max. 1 A
Analogue output		
Number		1
Mode of operation		Linear, midscale 28 k Ω /120 k Ω
Functions		Insulation value, DC offset
Current, voltage	020 mA (<	$(600 \Omega), 420 \text{ mA} (< 600 \Omega), 0400 \mu A (< 4 kΩ),$
		$010 \text{ V } (>1 \text{ k}\Omega), 210 \text{ V } (>1 \text{ k}\Omega)$
Tolerance		± 20 %
Interfaces		
Fieldbus:		
Interface/protocol		Telnet/HTTP
Data rate		10/100 Mbit/s, autodetect
Cable length		≤ 100 m
Connection		RJ45
IP address		DHCP/manual* 192.168.0.5*
Subnet mask		255.255.255.0*
Function		Service interface
Sensor bus:		
Interface/protocol		RS-485/BMS
Data rate		9.6 kbauds/s
Cable length		≤ 1200 m
Cable (twisted pair, shie	ld connected to PE	
Connection		Terminals X1.A, X1.B
Terminating resistor		120 Ω , can be activated internally
Device address, BMS		190 (3)*
,		



Technical specifications (continued)

Switch elements					
Switch elements			2 ch	angeover	contacts
Mode of operation	N/C operation* or N/O operation				
Contact 11-12-14	None, alarm 1, alarm 2, connection fault, alarm DC-,				
	alar	m DC+, s	ymmetric	al insulati	on fault,
device fa	ult, common alarm, me	asuremei	nt comple	te, device	inactive
Contact 21-22-24	None, alarm 1, alarm 2, connection fault, alarm DC-,				
	alar	m DC+, s	ymmetric	al insulati	on fault,
device fa	ult, collective alarm, me	asuremei	nt comple	te, device	inactive
Electrical service life at rated c	onditions		10,00	0 switchir	ng cycles
Contact data acc. to IEC 60947	-5-1:				
Utilisation category	AC-13	AC-14	DC-12	DC-12	DC-12
Rated operational voltage	230 V	230 V	24 V	110 V	220 V
Rated operational current	5 A	3 A	1 A	0.2 A	0.1 A
Rated insulation voltage ≤ 20					250 V
Rated insulation voltage ≤ 30	00 m above sea level				160 V
Minimum contact rating			1 m	nA at AC/D	OC ≥10 V
Environment / EMC					
EMC	IEC 613	26-2-4; EI	N 50121-3	3-2; EN 50	121-4**
Ambient temperatures:					
Operation				-40	.+70 °C
Transport				-40	.+85 °C
Storage				-25	.+70 °C
Climatic classes acc. to IEC 607	21:				
Stationary use (IEC 60721-3-3)			3K7		
Transport (IEC 60721-3-2)					2K3
Long-term storage (IEC 60721					1K4
Classification of mechanical co	nditions acc. to IEC 607.	21:			
Stationary use (IEC 60721-3-3))				3M7
Transport (IEC 60721-3-2)					2M2
Long-term storage (IEC 60721	-3-1)				1M3
Area of usage			≤ 3000	m above	sea level

Connection	
Connection type Plo	ug-in screw or spring terminal
Screw terminals:	
Tightening torque	0.50.6 Nm (57 lb-in)
Conductor sizes	AWG 2412
Stripped length	7 mm
Rigid/flexible	0.22.5 mm ²
Flexible with ferrule with / without plastic sleeve	0.252.5 mm ²
Multiple conductor rigid	0.21 mm
Multiple conductor flexible	0.21.5 mm ²
Multiple conductor flexible with ferrule without plastic sleev	
Multiple conductor flexible with TWIN ferrule with plastic sle	eeve 0.51.5 mm ²
Spring terminals:	
Conductor sizes	AWG 2412
Stripped length	10 mm
Rigid/flexible	0.22.5 mm
Flexible with ferrule with/without plastic sleeve	0.252.5 mm
Multiple conductor flexible with TWIN ferrule with plastic sle	eeve 0.51.5 mm
Spring terminals X1:	
Conductor sizes	AWG 2416
Stripped length	10 mm
Rigid/stranded	0.21.5 mm
Stranded with ferrule without plastic sleeve	0.251.5 mm
Stranded with plastic sleeve	0.250.75 mm ²
Other	
Operating mode	Continuous operation
Mounting position Display-orientated, air must pass t	hrough cooling slots vertically
Degree of protection, internal components	IP40
Degree of protection, terminals	IP20
Snap-on mounting on a DIN rail	IEC 60715
Screw fixing	3 x M4 with mounting clip
Enclosure material	Polycarbonate
Flammability class	V-(
Dimensions (W x H x D)	108 x 93 x 110 mm
Documentation number	D00178

()* = Factory setting

Weight

()** = The serial interface (RS-485) can be considered a highly symmetrical pair

≤ 450 g



Bender GmbH & Co. KG

P.O. Box 1161 • 35301 Gruenberg • Germany Londorfer Strasse 65 • 35305 Gruenberg • Germany Tel.: +49 6401 807-0 • Fax: +49 6401 807-259 E-Mail: info@bender.de • www.bender.de

